

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Liebe Gäste,

Um jegliches Missverständnis zu vermeiden, bitten wir Sie die folgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen aufmerksam zu lesen, damit Ihre nächsten Ferien bei uns ein voller Erfolg werden.

**LE SOLEIL** bietet Familienurlaub im traditionellen Sinne an, Struktur und Beherbergung wurden dem entsprechend konzipiert, deswegen behalten wir uns das Recht vor, jeden Aufenthalt, der dieses Ziel gefährdet oder ihm widerspricht abzuweisen. Um das Wohlbefinden und die Sicherheit unserer Gäste zu gewährleisten, ist das Tragen der an der Rezeption ausgegebenen Armbänder obligatorisch. Jede Person, die gegen diese Vorschrift verstößt, wird des Campingplatzes verwiesen. Jede Person wird angehalten sich gemäß den Platzregeln zu verhalten. Minderjährige müssen von Ihren Eltern, einem legalen Vormund oder einem Familienmitglied mit elterlicher Erlaubnis begleitet sein. Hunde sind erlaubt.

**STELLPLÄTZE:** Alle Stellplätze haben eine Mindestfläche von 80 m<sup>2</sup> und können mit Wohnwagen (nur einachsig), Wohnmobil oder Zelt belegt werden. Die Stellplätze „Confort“ verfügen über einen Stromanschluss mit 6A-1500W, die Stellplätze „Confort Plus“ über 10A-2200W. Die Stellplätze "Privilège" verfügen über einen Wasser- und Abwasseranschluss und einer Stromstärke von 10A-2200W. Das Aufladen elektrischer Fahrzeuge ist auf dem Stellplatz verboten und muss an den dafür vorgesehenen Ladesäulen erfolgen. Die Maximalbelegung pro Stellplatz beträgt 6 Personen. Der Aufenthalt auf einem Stellplatz beinhaltet den Zugang zum Schwimmbad, den Sanitärhäusern (warme Duschen), den Animationen, den Einrichtungen und die Einfahrt eines Pkws. Die Stellplätze müssen vor 12 Uhr geräumt werden, danach wird Ihnen ein zusätzlicher Tag berechnet.

Für Aufenthalte auf PREMIUM-Stellplätzen wird eine Kautions verlangt, um zu gewährleisten, dass die Sanitäreinrichtungen und das Material, das Ihnen zur Verfügung gestellt wird, nicht beschädigt werden (Artikel Kautions).

**VERMIETUNG / MOBILHEIM:** Die Unterkünfte sind voll ausgestattet (siehe Beschreibung). Der Abreise erfolgt vor 10 Uhr, danach wird Ihnen ein zusätzlicher Tag berechnet.

Bei Aufenthalten in Mobilheimen wird eine Kautions verlangt, um eventuelle Reinigungskosten zu decken, den Verlust von im Inventar aufgeführten Gegenständen zu decken, um zu gewährleisten, dass die Unterkunft und das zur Verfügung gestellte Material nicht beschädigt wird und Sachschäden, die während des Aufenthalts auftreten, zu decken (Artikel Kautions).

Das Mobilheim ist in einwandfreiem, sauberem Zustand zurückzugeben. Die Endreinigung erfolgt durch den Gast.

Pro Unterkunft ist ein Fahrzeug auf dem zum Mobil-Home gehörenden Parkplatz gestattet. Das Aufladen elektrischer Fahrzeuge ist auf dem Stellplatz verboten und muss an den dafür vorgesehenen Ladesäulen erfolgen. Jede zusätzliche Installation neben dem Mobilheim, wie z.B. Zelt oder dergleichen, ist ausdrücklich untersagt.

Unser Campingplatz hat sich dem Familienurlaub verschrieben, unsere Unterkünfte sind daher für Familien reserviert, maximal 4 Erwachsene pro Unterkunft, entsprechend der Kapazität des Mobilheims.

**ABNAHME DER UNTERKUNFT:** Wenn kein Übergabeprotokoll erstellt wird und der Kunde keine Vorbehalte äußert, die er Camping Le Soleil innerhalb von 24 Stunden nach seinem Einzug in die Unterkunft schriftlich (unter Beifügung aller zweckdienlichen Unterlagen, insbesondere Fotos) oder über unseren Partner SWIKLY mitteilt, gilt die Vermutung eines guten Zustands gemäß Artikel 1731 des Zivilgesetzbuches. Der Gast geht dann davon aus, dass er die Unterkunft in gutem Zustand erhalten hat und muss sie beim Verlassen der Unterkunft in demselben Zustand zurückgeben.

Der Termin für die Endabnahme muss spätestens 2 Tage vor der Abreise gebucht werden. Wir empfehlen, den Termin für die Endabnahme am Tag Ihrer Ankunft zu vereinbaren. Die Unterkunft muss bis spätestens 10 Uhr geräumt werden. Wenn Sie die Unterkunft am Tag vor Ihrer ursprünglich geplanten Abreise verlassen möchten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie die Endabnahme mit unseren Mitarbeitern vor 23 Uhr durchführen. Wenn Sie in der Nacht abreisen, nehmen Sie die Endabnahme über SWIKLY vor und fügen alle relevanten Unterlagen, insbesondere Fotos, bei.

### **ENDREINIGUNG**

Wenn der Gast die Option "Endreinigung" buchen möchte, wird diese Option mit 120€ für alle Buchungen, die direkt zum Zeitpunkt der Buchung vorgenommen werden, berechnet. Während des Aufenthalts kann der Gast diese Option noch dazu buchen, indem er sich bis zu 48 Stunden vor dem Ende des Aufenthalts an der Rezeption meldet. Diese Option wird dann zu einem Preis von 150€ in Rechnung gestellt, da sie organisatorische Auswirkungen auf das Reinigungsteam hat, insbesondere im Hinblick auf die erforderlichen Personalressourcen.

Bei Buchung der Option "Endreinigung" bitten wir die Gäste:

- den Kühlschrank zu leeren und reinigen
- das saubere Geschirr in die Schränke zu räumen
- die Dusche und das Waschbecken zu spülen und die Toilette zu reinigen
- die Plancha zu reinigen
- Bettwäsche (falls vorhanden) und Decken abziehen und auf der Terrasse zu deponieren.
- den Müll in die Container am Eingang des Campingplatzes zu werfen

**RESERVIERUNGSBEDINGUNGEN:** Dem Reservierungsvertrag muss zugestimmt (Internet) oder er muss unterschrieben und die allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptiert werden. Erst nach Erhalt der Anzahlung und Bestätigung durch den Campingplatz ist die Buchung endgültig.

Die Reservierung ist personenbezogen, nicht auf Dritte übertragbar und darf nicht untervermietet werden. Sollten mehrere Mitglieder einer Familie auf demselben Stellplatz oder Unterkunft aufeinander folgen ist es unverzichtbar, dass jede Personengruppe eine eigene Reservierung hat. Die endgültige Unterkunfts- bzw. Stellplatznummer wird am Tag der Anreise festgelegt. Der Zugang für Familien gilt unter Vorbehalt und kann untersagt werden, insbesondere in folgenden Fällen: Anwesenheit einer Anzahl von Personen, die die maximale Belegung der Unterkunft oder des Stellplatzes überschreitet (einschließlich Kinder und Babys); Anwesenheit von Personen deren Identität nicht im Reservierungsvertrag festgehalten ist; Minderjährige, die nicht von den Eltern, einem legalen Vormund oder einem Familienmitglied mit elterlicher Erlaubnis begleitet werden.

Stellplätze: Im Juli und August beträgt der Mindestaufenthalt 7 Nächte und beinhaltet 2 Personen und Strom. Die Belegung des Stellplatzes ist auf eine Familie mit maximal 6 Personen (einschließlich Kinder und Babys) begrenzt.

Anreise: Am Nachmittag zwischen 13 und 23 Uhr. Anreisetage: Frei wählbar im Mai, Juni und September. Im Juli und August ausschließlich mittwochs und samstags. Abreise: Vor 12 Uhr. Der Stellplatz muss einwandfrei und sauber zurückgelassen werden (jegliche Abfälle müssen in den Containern für Mülltrennung entsorgt werden).

### Zahlungsbedingungen Stellplatz:

Für Reservierungen die mehr als 30 Tage vor der Anreise erfolgen, beträgt die Anzahlung 15 Prozent des Gesamtbetrags der Buchung und ist bei Unterschrift oder der Annahme des Vertrages im Internet fällig. Der Restbetrag ist bis spätestens 30 Tage vor der Anreise fällig. Bei nicht fristgerechter Zahlung wird Ihr Aufenthalt storniert und die Anzahlung wird einbehalten. Reservierungen die weniger als 30 Tage vor dem Anreisedatum erfolgen, ist der Gesamtbetrag der Buchung bei Unterschrift oder Annahme des Vertrages im Internet fällig. Sollten Sie sich 24 Stunden nach dem Anreisedatum noch nicht an der Rezeption vorgestellt haben, wird die Buchung storniert und der Stellplatz neu vermietet.

**Anmietung von Mobilheimen:** Im Mai, Juni und September sind die An- und Abreisetage frei wählbar. Anreise: Ab 17 Uhr erhalten Sie die Schlüssel. Abreise: Zwischen 7 und 10 Uhr. Termin wird vorab an der Rezeption vereinbart.

Der Mindestaufenthalt beträgt im Juli und August 7 Nächte. An- und Abreisetage sind Mittwoch, Samstag und Sonntag. In der Miete enthalten sind: Die Nutzung des Mobilheims durch die im Vertrag angemeldeten Personen, die Nutzung der Einrichtungen, Wasser, Strom, sowie die Ausstattung des Mobilheims (siehe Beschreibung). Buchbare Leistungen vor Ort (bei Vorreservierung und ja nach Verfügbarkeit): Anmietung von Baumwoll-Bettwäsche 10 € pro Set, Baby-Stuhl und Baby-Bett sind kostenfrei.

**Zahlungsbedingungen Mobilheime:** Für Reservierungen die mehr als 30 Tage vor der Anreise erfolgen, beträgt die Anzahlung 30 Prozent des Gesamtbetrags der Buchung und ist bei Unterschrift oder der Annahme des Vertrages im Internet fällig. Der Restbetrag ist bis spätestens 30 Tage vor der Anreise fällig. Bei nicht fristgerechter Zahlung wird Ihr Aufenthalt storniert und die Anzahlung wird einbehalten. Reservierungen die weniger als 30 Tage vor dem Anreisedatum erfolgen, ist der Gesamtbetrag der Buchung bei Unterschrift oder Annahme des Vertrages im Internet fällig. Sollten Sie sich 24 Stunden nach dem Anreisedatum noch nicht an der Rezeption vorgestellt haben, wird die Buchung storniert und die Unterkunft neu vermietet.

**STELLPLATZWahl:** Bei der Buchung können Sie Ihre Platznummer wählen. Dafür wird ein Aufpreis von 30€ berechnet. Diese Option kann (je nach Verfügbarkeit) gewählt werden, wenn Sie einen bestimmten Stellplatz auswählen möchten. Bitte teilen Sie uns die gewünschte Platznummer im Kommentarfeld mit, damit wir die Verfügbarkeit des gewünschten Stellplatzes prüfen können. Wenn der von Ihnen gewünschte Stellplatz nicht verfügbar ist, wird die Option storniert und der Aufpreis von 30€ wird vom Restbetrag abgezogen. Wenn Sie bei der Buchung keine Angaben machen, werden die Stellplatznummern nach dem Zufallsprinzip vergeben.

**KAUTION:** Der Gast verpflichtet sich, bei der Anmietung eines Mobilheims oder eines PREMIUM-Stellplatzes über die Plattform unseres Partners SWIKLY eine Kautions hinterlegen. Diese Kautions in Höhe von 300€ wird durch Hinterlegung (Abdruck) der Kreditkartennummer geleistet und daher nicht von Ihrem Konto abgebucht. Wird keine Kautions hinterlegt, wird der Vertrag storniert und die Anzahlung einbehalten.

Die Kautions kann ganz oder teilweise vom Campingplatz LE SOLEIL einbehalten werden, wenn der Zustand, in dem die Unterkunft vom Kunden zurückgegeben wurde, und das kontradiktorische Abnahmeprotokoll, falls es zwischen den Parteien erstellt wurde, berücksichtigt werden. Außerdem schließt die Einbehaltung der Kautions eine zusätzliche Entschädigung nicht aus, falls die Kosten den Betrag der Kautions übersteigen sollten.

Die Kautions wird von SWIKLY, dem Geschäftspartner des Campingplatzes LE SOLEIL, verwaltet. Der Gast muss alle Bedingungen für den Bezug des SWIKLY-Service, die über den Link [https://swiklystorage.blob.core.windows.net/docs/CGU\\_SWIKLY\\_FR.pdf](https://swiklystorage.blob.core.windows.net/docs/CGU_SWIKLY_FR.pdf) zugänglich sind, zur Kenntnis nehmen und akzeptieren. Alle zerbrochenen, beschädigten oder fehlenden Gegenstände gehen zu Lasten des Gastes, ebenso wie die Instandsetzung der Räumlichkeiten, falls sich dies als notwendig erweisen sollte. Die Kautions wird Ihnen am Ende des Aufenthalts zurückerstattet, abzüglich der einbehaltenen Entschädigungen für eventuelle Schäden, die bei der Bestandsaufnahme festgestellt wurden. Die Einbehaltung der Kautions schließt eine zusätzliche Entschädigung nicht aus, falls die Kosten höher sind als der Betrag der Kautions.

Das Abonnement des Dienstes ist für den Kunden kostenlos. Im Rahmen der Inanspruchnahme des Dienstes erklärt sich der Gast jedoch damit einverstanden, dass SWIKLY den Abdruck seiner Kreditkarte für einen Zeitraum von maximal 3 Monaten zum Zwecke der Verwaltung der Kautions sicher speichert. So erhält der Kunde 30 Tage vor seiner Ankunft eine E-Mail, in der ihm SWIKLY vorgestellt wird und er aufgefordert wird, seine Kreditkarte zu registrieren.

**ÄNDERUNG DER BUCHUNG:** Jegliche Änderung der ursprünglichen Buchung muss schriftlich oder per E-Mail erfolgen. Wir bestätigen Ihnen wiederum den Erhalt der Änderung und senden Ihnen die aktualisierte

Buchung. Nur durch Vorlage dieses Dokuments bei der Anreise, kann Ihre Anfrage angenommen werden. Telefonisch können keine Änderungen an Ihrer Buchung vorgenommen werden. Die Aufenthaltsdauer kann nur wochenweise geändert werden. Aus Planungsgründen behält sich die Direktion das Recht vor die Nummer Ihres Mobilheims oder Ihres Stellplatzes falls notwendig zu ändern.

**NICHT GENUTZTE LEISTUNGEN:** Bei Unterbrechung oder Abkürzung des Aufenthaltes (verspätete Anreise; vorzeitige Abreise) werden keine Kosten erstattet. Im Fall einer Stornierung seitens des Campingplatzes (ausgenommen bei höherer Gewalt) werden alle Zahlungen für den nicht in Anspruch genommenen Teil des Aufenthalts zurückerstattet.

**IHR AUFENTHALT:** Der einem Stellplatz oder einer Unterkunft zugeordnete Gast ist persönlich für jeden Schaden und jegliche Unannehmlichkeiten verantwortlich, die er und die ihn begleitenden oder ihn besuchenden Personen verursacht. Jeder Verstoß gegen die Platzregeln kann zu einem Platzverweis ohne Kostenerstattung führen. Der Gast hat sich zu versichern: Für Diebstahl, Brand, Unwetter oder dergleichen kann keine Haftung übernommen werden, ebenso wenig für Vorfälle, welche die persönliche Haftpflicht des Gastes betreffen.

**BESUCHER:** Besucher müssen sich bei ihrer Ankunft in der Rezeption vorstellen und die Anzahl der Besucher angeben. Besucher müssen ihre Identität in Gegenwart des dem Stellplatz oder einer Unterkunft zugeordneten Gastes nachweisen. Der Gast ist für die Handlungen und Gesten seines Besuchers sowie für dessen Einhaltung der Bestimmungen der Platzordnung voll verantwortlich.

Jeder Besucher erhält ein Armband. Besuchszeiten: von 8 Uhr bis 23 Uhr. Kosten: 4 Euro pro Erwachsenen. Der Besuch hat Zugang zu den gleichen Einrichtungen mit Ausnahme des Schwimmbades und der Animation. Wir bitten unsere Gäste, ihre Besucher rechtzeitig bei der Rezeption anzumelden, damit sie auch bei verspäteter Ankunft ein Armband erhalten. Außerhalb der Öffnungszeiten der Rezeption kann kein Armband erteilt werden.

Die Tatsache, dass Sie sich auf dem Campingplatz aufhalten, bedeutet die Annahme der Platzordnung die Verpflichtung, sie einzuhalten.

**STEUERN:** Der Campingplatz behält sich das Recht vor die Preise im Falle einer Änderung der Steuer oder der Mehrwertsteuer anzugleichen. Die Kurtaxe wird jährlich durch die Gemeinde festgelegt, der auf unseren Tarifinformationen angegebene Betrag ist immer der des Vorjahres.

**VERMITTLUNG:** Nach Artikel L-612-1 des Verbraucherrechts, können Sie sich kostenfrei an den Vermittlungsservice

AME Conso wenden, im Internet: [www.mediationconso-ame.com](http://www.mediationconso-ame.com) oder auf dem Postweg:

AME Conso - sise 11, place Dauphine - 75001 Paris.

**RECHTSWEG:** Im Falle einer rechtlichen Auseinandersetzung ist das Gericht von Perpignan mit der Rechtsprechung beauftragt. Reklamationen bezüglich der Nichteinhaltung der vertraglichen Verpflichtungen müssen dem Campingplatz bis 30 Tage nach Abreisedatum per Einschreiben mit Empfangsbestätigung erfolgen.

#### **VIDEOÜBERWACHUNG DES GELÄNDES:**

**BILDER:** Sie ermächtigen Le Soleil sowie jede von Le Soleil beauftragte Person, Sie während Ihres Aufenthalts beim

Le Soleil zu fotografieren, aufzunehmen oder zu filmen und die Bilder, Töne, Videos und Aufzeichnungen auf allen Medien zu veröffentlichen (insbesondere auf den Internetseiten des Campingplatzes - einschließlich

Facebook und Instagram). Diese Berechtigung gilt sowohl für Sie als auch für die sie begleitenden Personen. Ihr einziger Zweck besteht darin, Werbung zu betreiben, und darf in keiner Weise Ihrem Ruf schaden. Diese Genehmigung wird kostenlos für alle Länder und für einen Zeitraum von 5 Jahren erteilt.

**DATENSCHUTZ:** Die während der Buchung an den Campingplatz kommunizierten Informationen werden als vertraulich behandelt und nicht an Dritte weitergegeben. Sie werden ausschließlich von internen Datenverarbeitungsdiensten, zur Bearbeitung Ihrer Buchung sowie zur Verbesserung und Personalisierung der Dienstleistungen und Angebote für Gäste entsprechend Ihren Interessenschwerpunkten verwendet.

Gemäß dem französischen Datenschutzgesetz vom 6. Januar 1978 haben Sie das Recht Ihre personenbezogenen Daten einzusehen, zu korrigieren oder Ihnen zu widersprechen. Dazu reicht eine schriftliche Anfrage mit Angabe Ihres Namens, Vornamen und Ihrer Adresse.

**KEIN WIDERRUFSRECHT.** Gemäß Artikel L221-28 Verbraucherschutzgesetz, unterliegt der Verkauf von Beherbergungsleistungen, die zu einem festgelegtem Zeitraum erbracht werden, nicht den Bestimmungen des fristgerechten Widerrufs nach 14 Tagen.

## **STORNIERUNGSGARANTIE (GARANTIE ANNULATION)**

Die Kosten einer Stornierung (mit geleisteter Anzahlung) können durch die von Camping Le Soleil angebotene Stornierungsgarantie in Höhe von 3,5 % des Reisepreises in einem Mobilheim oder Stellplatz abgedeckt werden (Mindestbetrag in Höhe von 10 € für Kurzaufenthalte).

Die Stornierungsanfrage muss schriftlich per E-Mail oder Postweg erfolgen. Bitte informieren Sie uns vorab telefonisch.

### Rückerstattungsbedingungen ohne Stornierungsgarantie:

**Ohne Abschluss der Stornierungsgarantie erfolgt keinerlei Kostenerstattung.**

### Rückerstattungsbedingungen mit Stornierungsgarantie:

Bei Stornierung mindestens einen Monat vor Beginn des Aufenthalts: Rückerstattung der geleisteten Anzahlung, unabhängig vom Grund der Stornierung.

Bei Stornierung weniger als 1 Monat vor dem Anreisedatum: Rückerstattung der geleisteten Anzahlung, wenn eines der folgenden Ereignisse eintritt (vor Ihrer Anreise und nicht während Ihres Aufenthalts):

- Schwere Erkrankung, schwerer Unfall oder Tod Ihrer selbst oder Ehepartners/Lebensgefährten, Ihrer Verwandtschaft oder Schwägerschaft, 1. oder 2. Grades.
- Schwangerschaftskomplikationen: mit ärztlichem Attest.
- Erhebliche Sachschäden am Eigentum, die zwingend Ihre Anwesenheit erfordern, nach Brand, Explosion, Wasserschaden, Sachbeschädigung nach Diebstahl oder Vandalismus, Sturm oder Naturkatastrophe.
- Unfall oder Totaldiebstahl Ihres Fahrzeugs und/oder Ihres Wohnwagens auf dem direkten Weg zum Urlaubsort.
- Vorladung zur Adoption eines Kindes, als Zeuge oder Geschworener, für eine Organtransplantation.
- Verlust des Arbeitsplatzes aufgrund betrieblicher Kündigung durch den Arbeitgeber von Ihnen selbst oder Ihres Ehepartners/Lebensgefährten.
- Stornierung oder Änderung von Urlaubsdaten durch den Arbeitgeber.

Im Falle eines Ereignisses, das zwischen dem Datum der Reservierung und dem Datum der geplanten Anreise der Reservierung eintritt, wird Ihnen der gezahlte Betrag (abzüglich des Betrags der Stornierungsgarantie und der Reservierungsgebühr) gegen Vorlage eines amtlichen Nachweises erstattet unter der Bedingung, dass Sie die Rezeption vorher schriftlich informiert haben. Die Reservierungsgebühren sowie die Kosten der Stornierungsgarantie werden von Camping Le Soleil einbehalten.

**Ihre Pflichten im Falle eines Ereignisses, das eine Stornierung des Aufenthalts erforderlich macht:**

1/ Ab dem ersten Auftreten der Krankheit oder ab Kenntnis des Garantiefalls müssen Sie die Campingplatzleitung UNBEDINGT innerhalb von 24 Stunden benachrichtigen.

2/ Senden Sie dem Campingplatz alle erforderlichen Dokumente, nämlich: Ein ärztliches Attest, aus dem Art, Ursache und Schwere des Unfalls oder der Krankheit hervorgehen, eine Sterbeurkunde, jeglicher Nachweis des Ereignisses.

**Ohne Abschluss der Stornierungsgarantie erfolgt keinerlei Kostenerstattung.**

Bei Unterbrechung oder Abkürzung des Aufenthaltes (verspätete Anreise; vorzeitige Abreise) werden keine Kosten erstattet.

Im Fall einer Stornierung seitens des Campingplatzes (ausgenommen bei höherer Gewalt) werden alle Zahlungen für den nicht in Anspruch genommenen Teil des Aufenthaltes zurückerstattet. Wir bemühen uns für eine schnelle Lösung aller auftretenden Probleme. Diese Stornierung kann jedoch nicht zu Schadensersatzansprüchen führen.